



# Slovenya Cumhuriyeti

## Avukatlık Mevzuatı

ÇOĞALTI YILMAZ



## İÇİNDEKİLER

BİRİNCİ BÖLÜM: Temel Hükümler

İKİNCİ BÖLÜM: Avukatların Hak ve Yükümlülükleri

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM: Hukuki Faaliyetlerde Avukatlık Hakları

A. Slovenya Cumhuriyeti Yabancı Avukatların Hukuki Faaliyetlerinin İfası ve Faaliyetleri

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM: Hukuk Bürosu

BEŞİNCİ BÖLÜM: Barolar Birliği

ALTINCI BÖLÜM: Stajyer Avukat

YEDİNCİ BÖLÜM: Avukat Adayı

SEKİZİNCİ BÖLÜM: Avukat, Stajyer ve Mesleğe Yeni Başlayan Avukatların Mesleki Sorumlulukları

DOKUZUNCU BÖLÜM: Geçici ve Nihai Hükümler

ONUNCU BÖLÜM: Nihai Hüküm

18-817/1993 sayılı ve 9 Nisan 1993 tarihli Slovenya Cumhuriyeti Resmi Gazetesi, 24-14665/1996 sayılı ve 10 Mayıs 1996 tarihli, 24-1455/2001 sayılı 5 Nisan 2001 tarihli Slovenya Cumhuriyeti Resmi Gazetesinin Anayasa Mahkemesi kararı;

## 1-Temel Hükümler

### Madde 1.

Adaletin bir parçası olan Baro özerk ve bağımsız olmalıdır. Bay ve bayan avukatlar Baro içinde serbest olarak mesleklerini sürdürmelidir. Avukatlık hakkı Baroya girilmesiyle kazanılır.

### Madde 2.

Avukatlık kapsamında avukatın yasal çerçevede yardım etmesi, mahkemelerde ve diğer mercilerde müvekkillerini savunması ve belgeleri hazırlayarak hukuki ilişkileri müvekkili adına yürütmesi gerekir. Bu durumun aksi, kanunda belirtilmedikçe, müvekkil yalnızca avukat tarafından ücret karşılığında mahkemelerde temsil edilebilir.

### Madde 2.a

Avukatlık meslek hakkını, ana ülkesinden almış yabancı avukat, Slovenya Cumhuriyetinde belirtilen şart ve koşullar altında çalışabilir. Bu hizmetler,

- Avukatlık Hizmetleri
- Ana ülkesinde edinmiş olduğu mesleki unvan
- ''Avukat'' unvanı ile mesleğini icra etme

Avukatın ana ülkesi, hukuki faaliyetlerini icra etme hakkına sahip olduğu ve ilgili ülkenin yönetmeliğine bağlı olduğu ülkedir. Bu Kanun uyarınca, Avrupa Birliğine üye yabancı ülke avukatı, ilgili ülkenin yönetmeliğindeki kazanılan hukuki faaliyetlerini Avrupa Birliğine üye ülkelerde yapma hakkına sahiptir.

### Madde 3

Avukat, mesleğinde özerk ve bağımsız olmalıdır.

### Madde 4

Avukat, mesleğini hükümlere uygun olarak bireysel veya bağlı bulunduğu hukuk bürosunda yerine getirebilir.

Hükümlerde aksi belirtilmediği sürece, bireysel çalışan avukat hukuk firmasına da başvurabilir.

## AVUKATLARIN HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

### Madde 5

Avukat, temsil etmesi için kendisine yönlendirilen müvekkili özgürce seçme hakkına sahiptir. Avukat, hukuk kurallarına uygun olarak mahkeme tarafından zorunlu olarak

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

görevlendirildiyse temsili reddedemez. Ancak temsil etmemesini gerektirecek geçerli bir gerekçesi var ise temsili reddedebilir.

Aynı davanın karşı tarafında ise, karşı tarafın avukatı aynı avukatlık bürosunda ise, avukat adayı ve stajyer olarak çalışılan avukat karşı tarafın temsilini yapıyorsa, aynı davada yargıcı veya başsavcı olarak rol almış ise, idari kovuşturmada uzaktan veya resmi yetki verilmişse temsilini reddedebilir.

#### Madde 6

Avukat, müvekkil tarafından kendisinde verilen tüm bilgilerin gizliliğine özen göstermelidir. Yukarıdaki fıkrada belirtilen sorumluluk hukuk bürosunda çalışan diğer kişiler üzerinde bağlayıcı olur.

#### Madde 7

Yürürlükte olan Avukatlık kanununu tanır, Asliye Hukuk Mahkemesinin Üç senato yargıcından izin almadan dava usulüne göre yönetilen mahkeme bölgesinde ilk davasını göremez. Tutuklama kararı Slovenya Avukatlar Barosu'na mahkeme tarafından bildirilir.

#### Madde 8

Hukuk bürosu soruşturmasında yalnızca yetkili mahkeme kararname ve soruşturma kararında belirtilen açıkça referans gösterilen kayıt ve belgeler kabul edilir. Soruşturma, diğer belge ve kayıtların gizliliğini etkilemez. Hukuk bürosunun mevcut soruşturmaları, Slovenya Avukatlık Barosunun temsilindedir.

#### Madde 9

Slovenya Avukatlık Barosu hukuk kanununa göre müvekkilden kaynaklanabilecek zararlara karşı avukatlarını güvence altına alır. Avukatlık sigortası Barolar Birliğine ödenir.

#### Madde 10

Devlet Organları, Kurumlar ve Kamu kuruluşunda görevli olanlar, bireysel davaların temsilciliğinde gerekli olan bilgiyi avukata sağlarlar. Avukat, müvekkilin temsili için adli işlemlerde gerekli olan kişisel bilgiyi ilgili yöneticilerinden talep etme hakkına sahiptir. Müvekkil, kişisel bilgisini özel yasa hükümlerine göre yalnızca yetkili organların erişmesine izin vermişse, avukat önceki fıkrada belirtilen hakka sahip olamaz.

#### Madde 11

Avukat, hukuk ve hukuk kuralları kapsamında temsil ettiği müvekkil için faydalı olarak gördüğü her türlü itirazda bulunabilir. Avukat, müvekkil temsilinde gerekli özeni göstererek vicdanlı, dürüst ve meslek kurallarına uygun hareket eder.

#### Madde 12

Vekâletname hem müvekkil hem de avukat tarafından her zaman feshedilebilir. Vekâletnamenin feshinin üzerine avukat müvekkil için oluşabilecek her türlü zararın önlenmesi

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

için bir ay daha görevini yapar. Yukarıdaki fıkrada belirtilen sorumluluk, vekâletname müvekkil tarafından fesih edilirse avukat üzerinde bağlayıcı olmayacaktır.

#### Madde 13

Avukat, müvekkiline vekâletnamesini geri vermek zorunda değildir fakat fesini vekâletname üzerine yazma hakkına sahiptir

#### Madde 14

Temsilin sona ermesi durumunda, avukat müvekkiline 10. Maddeye göre önceden alınan belge ve kayıtlarının orijinallerini geri verir. Avukat ücreti, ödenmediğinde kendisine yapılacak gerekli ödemenin belirlenebilmesi için müvekkil belgelerinin kopyasını ister. Avukat kendisine verilen müvekkil belgelerini, müvekkil vekâletini, diğer gizli vekâletleri ve kalan ödemeleri başka kimseye vermekle yükümlü değildir. Müvekkil talebi üzerine avukata ödemesi gereken ücret ile ilgili kayıtları alabilir. Avukat, kayıtları müvekkil temsili bittikten sonra beş yıl saklamalıdır. Bu süre geçtikten sonra, kurul önünde Slovenya Barolar Birliği yönetmeliği tarafından belirtildiği gibi yok edilir.

#### Madde 15

Avukat kendisinin hazırladığı her uygulama ve belgeye mührünü ve imzasını atmalıdır.

#### Madde 16

Müvekkil temsili için avukatlar, aynı hukuk bürosundan avukat ve kanuna uygun olarak avukat adayı ve stajyer ile yer değiştirebilir. (Yer değiştirme ) Yukarıda belirtilen durumlar dışında müvekkil açıkça itiraz etmedikçe başka bir avukat tarafından yerinin değiştirilmesi sadece bireysel süreli görevler için kabul edilebilir. Avukat adayı ve stajyer kimlik kartlarıyla unvanlarını kanıtlamalıdır.

#### Madde 17

Avukat yaptığı işe karşılık Avukatlık ücreti alma hakkına sahiptir. Müvekkil ile mutabık kalmırsa istenilenden fazla avukatlık ücretini almaya hakkı vardır. Müvekkilin malvarlığına bağlı olarak avukat, mahkeme dışında müvekkilinden ikili anlaşma sonucunda yüzde on beşlik pay ödenmesini talep edebilir. Anlaşma yazılı olarak yapılmalıdır.

#### Madde 18

Avukat müvekkilinden performansı için kararlaştırılan ödeme tutarını alma hakkına sahiptir. Müvekkiline hesap özeti bildirmelidir.

#### Madde 19

Avukatlık ücreti, Adalet Bakanlığı anlaşmasıyla Slovenya Avukatlık Barosu tarafından belirlenmiştir.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

#### Madde 20

Ücretlerin ve tazminatların belirlenmesi kararı, avukatların temsil usulüne bağlıdır. Mahkemeler ve diğer organlar, avukatlık ücretini kullanırlar. Bireysel davalarda avukatlık ücreti olmadığı durumda, ödeme ve ücretler karar gününde yürürlükte olan avukatlık ücretine göre hesaplanır.

#### Madde 21

Hukuki faaliyetlerin dışında kalan diğer faaliyetler:

- 1.Bilim, Eğitim, Sanat ve Gazetecilik alanları gibi diğer işlerde çalışmak,
- 2.Kamu hizmetinde ücretli olarak çalışmak,
- 3.Noterlikte çalışmak,
- 4.Şirket yöneticisi olmak,
5. Hukuki olarak mesleki onur ve bağımsızlığa aykırı başka işlerde çalışmak,

Avukat görevinin reklamını yapamaz.

#### Madde 22

Avukat, hukuki faaliyetlerini sürekli ve fiilen yerine getirir.

Avukat, mesleki sözleşme gerektiren bir kamu görevine atanır veya seçilirse bu görevde çalıştığı sürece avukatlık mesleği büroda askıya alınır.

Yukarıda belirtilen durumlarda haklı nedenlerle avukat, uzun bir süre avukatlık mesleğini yapamazsa diğer avukatlar ile anlaşarak yer değiştirdiğini veya geçici olarak hukuk bürosunda çalıştığını Slovenya Cumhuriyeti Barolar Birliğine bildirmelidir.

Yukarıdaki hükümlere uygun olarak daha önceden belirli bir zamanda kamu görevinde çalışan avukat, Slovenya Barolar Birliği tarafından geçici olarak görevine atanır.

#### Madde 23

Avukat kayıtlı bürosunu değiştirmekte ve seçmekte özgürdür ve değiştirdiği her ikametgâhı Slovenya Barolar Birliğine bildirmelidir.

Avukat, Slovenya Cumhuriyetinde hukuk bürosunun ortağı olamaz.

#### Madde 24

Avukat, hukuki faaliyetlerini mahkemede icra ederken resmi kıyafetini giyer. Adalet Bakanı, resmi kıyafetleri belirler.

### III. HUKUKİ FAALİYETLERDE AVUKATLIK HAKLARI

#### Madde 25

Hukuki faaliyetler aşağıdaki şartları yerine getiren herkes tarafından icra edilebilir,

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

1. Slovenya Cumhuriyeti vatandaşı olmak,
2. Hukuki faaliyetlerde aktif olmak ve sağlıklı olmak,
3. Slovenya Cumhuriyetinde Hukuk mezunu olmak veya yurtdışında edinilen ve Slovenya Cumhuriyetinde tanınan Hukuk lisansına sahip olmak,
4. Hukuki faaliyetlerde bulunmak için devlet sınavında başarılı olmak,
5. Dört yıllık Hukuk lisansını tamamlamak ve en az bir yıl avukat olarak görev yapmak,
6. Slovenya dilini aktif olarak konuşmak,
7. Hukuki faaliyetler için güvenilir olmak,
8. Hukuki faaliyetlerin yerine getirilebilmesi için uygun bürolarını bulmak,

Avukatlık mesleği ve bir yıllık süreç içerisinde yerine getirilen noterlik deneyimi aynıdır.

5. maddenin ilk fıkrasında belirtilen durumda hâkim, savcı, avukat olarak en az beş yıl için görevlendirilen kişiler, mesleki faaliyet kapsamında en az bir yıllık deneyimini hukuk bürosunda tamamlamaları gerekmektedir.

Madde 26 (Yürürlükten kaldırılmıştır)

(Avukatlık Kanunu yasa değişikliği -Slovenya Cumhuriyeti Resmi Gazetesi Sayı 24.1455/2001)

Madde 27

Suç işlediğinden dolayı mahkûm olan ve hukuki mesleğini ahlaki olarak hak etmeyen veya hukuki faaliyetlerini adil ve vicdanı olarak yerine getirmeyen kişinin davranışlarından ötürü hukuki faaliyetlerin ifasında güvenilir olmadığı kabul edilir. Yukarıdaki fıkrada belirtilen nedenlerle Baroya giriş başvurusu reddedilirse, giriş için yeni başvuru red kararının geçerli olmasının ardından iki yıl geçmeden yapılamaz. Baroya giriş başvurusu, resmi görevindeyken kasıtlı suç nedeniyle Ceza Yargılamasına tabi olan kişi tarafından yapılıyorsa, Baroya giriş kararı yukarıda belirtilen yargılama süreci sonlanana kadar ertelenir.

Madde 28 -Yürürlükten kaldırılmıştır.

(Slovenya Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesi kararı, Slovenya Cumhuriyeti Resmi Gazetesi Sayı: 24-1465/1996)

Madde 29

Hukuki işlemler kapsamında, ilgili avukatın Baroya girişi için belirli süre ara verdikten sonra yeniden başlatılır. Bilgi toplama işlemi kararın başka bir kararla değiştirilmesi sonucunda Baro tarafından kabul edilmezse yukarıdaki kararın iptaliyle hükümsüz ve geçersiz sayılır.

Madde 30

Avukatların barodan atılması aşağıdaki durumlarda olabilir,

1. Avukatın ölmesi,

- 2.Hukuki faaliyetlerini daha fazla icra etmek istemediğini yazılı olarak bildirmesi,
- 3.Geçerli yargı tarafından altı ay hapis cezası alması ve görevi sırasında kasıtlı suç işlemekten ağır ceza alması,
4. Hukuki faaliyetlerini ifa etmesine yasaklama koyularak güvenliğinin sağlanması,
5. Avukat itibarının iyi olmasına aykırı faaliyetlerde bulunması (Madde 21)
6. Geçerli sebepleri olmaksızın bir yıldan fazla mesleğini icra etmemesi,
- 7.Hukuki faaliyetlerin ifası için şart ve koşulları yerine getirmedeği tespit edilmesi,
- 8.Baro başvurusu geçersiz olması,
- 9.Hukuki faaliyetleri ifa ederken hak ihlali yaparak disiplin cezası alması,
- 10.Hukuk Bürosunun iflas veya avukatın Hukuk Bürosundan ayrılmasına bağlı olarak kapatılmasına karar verilmesi ve avukatların hukuki faaliyetlerini bireysel olarak Hukuk Bürolarında bir ay boyunca ifa etmemesi,

Ana ülkesindeki unvanıyla hukuki faaliyetlerini Slovenya Cumhuriyetinde ifa eden yabancı avukat, hukuki faaliyetlerini ana ülkesine yapma hakkı yoksa barodan atılır.

Madde 31

Sicil defteri, Barolar Birliği tarafından tutulur.

Sicil defteri aşağıdakilerden oluşmaktadır;

-Slovenya Cumhuriyeti vatandaşı olan avukatların avukatlık sicil defteri,

-Avukat unvanıyla Slovenya Cumhuriyetinde hukuki faaliyetlerini icra eden yabancı avukat sicil defteri,

-Hukuki faaliyetlerini ana ülkesindeki mesleki unvanı ile ifa eden yabancı avukat sicil defteridir.

Baroya giriş ve barodan atılma, Slovenya Avukatlık Barosunun yönetmeliğinde belirtilen organların kararına bağlıdır. Önceki fıkrada belirtilen organların kararına itiraz edilemez.

Baroya girme veya barodan atılma için verilen karar, ikinci fıkrada belirtildiği üzere karar çıktıktan on beş gün içinde Adalet Bakanlığına kurul tarafından gönderilmelidir.

Bireye hukuki ihlal yapılırsa, önceki fıkrada belirtilen karara karşı Adalet Bakanlığı, hukuki idari dava başlatabilir.

Yukarıdaki Maddenin 4. ve 9. Bentlerinde belirtilen barodan atılma nedenleri geçerli bir karara göre olur ve yukarıdaki maddenin 2. Fıkrasında belirtilen barodan atılma nedeni avukatın ana ülkesindeki yetkili kurul tarafından bildirimidir.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

#### Madde 32

Avukat baroya girmeden önce Slovenya Baro Başkanı önünde aşağıdaki gibi yemin etmelidir.

‘Slovenya Cumhuriyeti hukuk sistemine uyacağıma ve hukuki faaliyetlerimi vicdanlı, dürüst ve onurlu olarak ifa edeceğim üzerine yemin ederim’

Slovenya Avukatlık Barosuna girişte Avukat için mesleki kimlik kartı çıkartılmalıdır. Yabancı avukatın mesleki kimlik kartı mesleki unvanıyla girişi için şarttır. Bu kartı kendi ülkesindeki mercilerde de kullanmak zorundadır.

#### Madde 33

Belirli bir alanda uzmanlaşmış veya Hukuk Uzmanlığını almış avukat talebi üzerine, hukuki faaliyetlerini en az beş yıl süreyle yargı makamında yapma şartıyla uzman avukat statüsüne geçer.

Yukarıdaki fıkrada belirtilen beş yıllık çalışma süresini tamamlamamış olsa dahi Avukatlık Hukuk Fakültesinde kıdemli öğretim görevlisi, doçent, profesör olarak seçilirse pedagojik ve bilimsel çalışmalarını yargı ile ilgili alanlarda icra edip uzman avukat unvanını alır.

Bu maddenin ilk fıkrasında belirtilen şart, 31. Maddenin üçüncü fıkrasında belirtilen kişi kararına bağlı olacaktır. Bu karara itiraz edilemez.

#### Madde 34

Avukat kendi adını kanun uyarınca kullanma hakkına sahip olarak hukuk alanındaki uzman avukatlığını veya uzmanlık unvanını kullanabilir.

### SLOVENYA CUMHURİYETİ YABANCI AVUKATLARIN HUKUKİ FAALİYETLERİNİN İCRA EDİLMESİ VE FAALİYETLERİNİN PERFORMANSI

#### Madde 34 a

Avrupa Birliğine üye olan yabancı avukat sicil defterine yazılır. Slovenya Cumhuriyeti hukuki faaliyetlerini avukatlık mesleği unvanıyla ifa etmesini sağlayan 25.maddenin 8.fıkrasının 2. ve 6. bentlerinde belirtilen tüm hak ve yükümlülükler, Slovenya Cumhuriyeti hukuk sınavını geçmesine bağlıdır.

Yukarıdaki fıkrada belirtildiği üzere avukat sicil defterine başvurusunu eklemelidir. Vatandaşlık belgesi, o ülkenin hukuki faaliyetlerine bağlı olduğunun göstergesidir. Ayrıca yukarıdaki fıkrada belirtilen şart ve koşulların ifa edildiğinin kanıtıdır.

25.Madde 7.Fıkra ve 2. bendinde belirtilen şart ve koşullar avukatın ana ülkesindeki bağlı olduğu kanunu bu belge ile kanıtlar. Belgeler üç aydan eski olmamalı ve Slovenya dilinden yeminli çeviri ile birlikte sunulmalıdır.

Yukarıda 1. Fıkroda belirtilen Slovenya Cumhuriyeti hukuk bilgisini ölçme sınavı, hukuki faaliyetlerde devlet sınavını düzenleyen kanun hükümlerine uygun olmalıdır.

#### Madde 34.b

Avrupa Birliği üyesi olan yabancı avukat, yabacıların sicil defterine eklenerek ana ülkesindeki yetkili makama da bunu sunmuş ise ana ülkesindeki mesleki unvanı ile hukuki faaliyetlerini Slovenya Cumhuriyetinde yerine getirebilir. Yukarıdaki fıkrada belirtilen sicil defterine Vatandaşlık belgesi başvuru yaparken eklenmelidir. Bu belge ana ülke veya diğer ülkelerdeki hukuk bürolarında mesleki sorumluluğa karşı güvence niteliğindedir.

Yukarıdaki 1.Fıkroda belirtilen hükme uygun olarak sicil defterine katılan avukat, tamamen veya kısmen Madde 9 da belirtilen sigorta kapsamından muaf olur, ana ülkesindeki eşdeğer bir sigortadan faydalanabilir. İlk fıkrada belirtilen sicil defterine kayıt için, 25 maddenin 1.fıkra ve 8. Bent hükmünce gerekli değişiklik uygulanır. Yukarıda 1. Ve 2. Fıkralarda belirtilen belgeler üç aydan eski olmamalı ve Slovenya diline yeminli çeviri yapılması gerekir.

Slovenya Avukatlık Barosu, yukarıda 1. Fıkroda belirtildiği üzere avukatın ana ülkesinin yetkili makamına Sicil defterine yazıldığını bildirmelidir. Yukarıda 1.fıkra temelinde sicil defterine yazılan avukat, hukuki faaliyetlerini fiilen sürekli olarak ifa edebilir. Böylece ana ülkesindeki mesleki unvanını kullanarak bağlı olduğu ülkenin yetkili mercisini ve kullandığı dili belirtmiş olur.

#### Madde 34c

Yukarıdaki maddede belirtilen avukat, ana ülkesinin kanunu, Avrupa Birliği kanunu, uluslararası hukuk ve Slovenya Cumhuriyeti kanunu hakkında hukuki tavsiyede bulunabilir. Yukarıda belirtilen maddede, Slovenya Cumhuriyeti mahkemeleri nezdinde müvekkillerin temsiline bağlı olarak avukatlık hizmetlerini yerine getirmesi ile hukuki faaliyetlerini avukatlık unvanı altında Slovenya Cumhuriyetinde icra etme hakkına sahip olan avukat diğer avukatlarla işbirliği içerisinde olabilir.

Yukarıdaki maddelerde belirtilen avukatlar,

- Slovenya Barolar Birliğinin hiçbir organına seçilemez,
- Stajyer ve avukat adayını yanında çalıştıramazlar,
- Bağlı bulunduğu eski hukuk bürosu kapsamında başvuruda bulunamaz, herhangi hukuki yardımında bulunamaz. Mahkemeler nezdinde ilgili kanun çerçevesinde göstermiş olduğu hukuki işleme dair müvekkilinden herhangi bir para talebinde bulunamaz.

#### Madde 34.d

Yabancı avukat sicil defterine kayıtlı Avrupa Birliği üyesi olan Yabancı ülke avukatı, mesleki avukatlık unvanını 34a Maddesinde belirtilen şart ve koşullara bakmaksızın 34 b maddesine dayanarak en az üç yıl fiilen ve daimi olarak gerçekleştirmek şartıyla Slovenya Cumhuriyetinde hukuki faaliyetlerini ifa etmesine izin verilir.

Sicil defterine kayıt işlemi önceki fıkrada ön şartı belirtildiği üzere, ilgili dava sayısı, içeriği, süresi, tür ve kapsamı, dava süreci, kişisel bilgilerin gizliliğini koruyan belgelerin ve başvuruların kopyası ile birlikte gerekli liste avukatın ibrazıyla ispatlanır.

Yukarıdaki 1. Fıkraya dayanarak Sicil defterine kayıtlı avukat, hukuki faaliyetlerinde kendi ülkesindeki mesleki unvanını kullanma ve''avukatlık ''mesleği unvanıyla kendi resmi dilinde veya diğer resmi dillerde kendisini ifade etme hakkına sahiptir.

#### Madde 34.e

Yabancı avukatların sicil defterine kayıtlı Avrupa Birliği üyesi olan Yabancı avukat yukarıda belirtilen 34a,34b,34d Maddelerine dayanarak bireysel hizmetlere ait hukuki faaliyetlerinin ifası için 34c maddesinin 1. Ve 2. fıkralarına uygun olan hükümleri yerine getirmektedir.

Önceki fıkraya dayanarak bu hizmeti gerçekleştirmek isteyen avukat, Slovenya Avukatlık Barosuna hukuk mesleği ifası için nitelik belgelerini ve kendi ülkesindeki mesleki sorumluluğu için sigorta belgelerini yazılı halde sunarak bildiriye bulunmalıdır. İşbu, 34.b maddesinin 3. Fıkrasındaki hükümlerde gerekli değişiklik yapılır. Bildirisinde Slovenya Cumhuriyeti vekâletlik hizmetlerini ve adresini belirtmelidir.

Önceki fıkrada belirtilen belgelerin bildirisine dayanarak, Slovenya Barosu hizmetinin yürütülebilmesi için avukatın başvurusu kabul edilmelidir.

Yetkili mercilerin talebi üzerine avukat yukarıda 1. fıkrada belirtildiği üzere alındı onayını sunmalıdır.

Avrupa Birliği üyesi yabancı ülke avukatı, 25. Maddenin 1. fıkrasına bağlı olarak 7. bentte belirtilen durumu yerine getirememesinden dolayı Slovenya Cumhuriyeti sicil defterine kaydı reddedilirse, ilgili ülkede avukatlık hizmetlerini yerine getiremez.

#### Madde 34f

Avukat hizmetlerini yerine getirirken önceki maddede belirtildiği üzere Slovenya Cumhuriyetindeki avukatlar için geçerli olan mesleki ahlak kurallarını dikkate almalıdır. Slovenya Cumhuriyetinde bireysel hizmetleri gerçekleştiren ise resmi diliyle kendi ülkesindeki mesleki unvanını kullanmalıdır. Hukuki faaliyetlerin ifası için verilen lisans ile kendi ülkesindeki mesleki kurumunu belirtir.

Yukarıdaki fıkrada belirtilen avukat sicil defterine kayıtlı ise disiplin sorumluluğuna bağlıdır. Disiplin cezaları ve geçici tedbirler gibi kısıtlayıcı önlemler sadece Slovenya Cumhuriyeti'nde uygulanabilir.

Slovenya Cumhuriyetinde Barodan ihraç etme disiplin cezası yerine hizmetlerini yürütme yasağı uygulanır.

#### Madde 34.g

Avrupa Birliği üyesi dışındaki ülkelerde hukuki faaliyetlerini ifa etme hakkına sahip Avrupa Birliği üyesi olan yabancı ülke avukatı, 34.a maddesinde belirtilen koşulun fiili karşılıklılığını yerine getirmesi şartıyla icra edebilir. Avukatın uzmanlık adıyla tanınan yasal tanımı üye olduğu uzman avukatın bağlı olduğu Hukuk Bürosundaki kayıtlı resmi adını gösterir.

#### IV.HUKUK BÜROSU

##### Madde 35

Hukuk bürosu sivil Hukuk bürosu veya tüzel kişilik statüsüne sahip Hukuk Bürosu olarak kurulabilir.

Tüzel kişi statüsüne sahip Hukuk Bürosu, yönetmelikte sınırsız kişisel sorumluluğu olan bir şirket kurabilir.

##### Madde 36

Hukuk bürosunun kurulması ve işletilmesi hukukta aksi belirtilmedikçe ticari şirketlerin bağlı olduğu kanuna tabidir.

##### Madde 37

Hukuk Bürosunun faaliyetleri hukuki faaliyetlerin ifasıyla sınırlıdır.  
Hukuk Bürosu ortakları yalnızca avukat olabilir.  
Hukuk Bürosu yönetimi avukat dışında biri tarafından yapılamaz.

##### Madde 38

Hukuk bürosunun kayıtlı ismine ek olarak önceki çalışanlar (ö.ç)anlamını içermelidir.  
Önceki ortaklığın adı diğer ortaklarında onayıyla hukuk bürosunun kayıtlı adı ile birlikte "önceki" olduğunu belirterek, bu ibareyi en fazla beş yıl kullanabilir.

##### Madde 39

Hukuk bürosuna giriş için gerekli olan başvuru Slovenya Avukatlık Barosu tarafından onaylanmalıdır.

Önceki fıkrada belirtilen onay, 31.Maddenin ikinci paragrafında belirtilen bölüm tarafından düzenlenir.

Yukarıdaki kararda değişiklik yapmak mümkün değildir.

Onay, Hukuk bürosunun kurulması ve işletilmesi için belirtilen şartları ve koşulları yerine getirmeme durumunda ancak reddedilebilir.

İkinci fıkrada belirtilen onay, yetkili kurumca yapılan başvurudan sonra şayet iki ay içinde karar verilmezse kabul edilecektir.

##### Madde 40

Hukuk Bürosunun işleyişine ilişkin şartlar ve koşulların yerine getirilmediği durumlarda tasfiye işlemleriyle fesih edilir. Yukarıdaki fıkrada belirtilen Hukuk Bürosunun fesih nedenleri ortakların veya Slovenya Avukatlık Barosunun talebi üzerine mahkeme tarafından belirlenir.

Fesih kararından önce mahkeme Hukuk bürosuna en fazla altı aylık bir süre vererek kuruluş ve faaliyetlerin koordinasyonunu hükümlerle sağlar.

## V. Barolar Birliği

### Madde 41

Hukuki faaliyetlerini Slovenya Cumhuriyetinde ifa eden avukatlar Slovenya Barolar Birliğine bağlıdırlar. (Aşağıda Barolar Birliği olarak belirtilecektir.)

### Madde 42

Barolar Birliği, avukatların ifa ettiği davaları takip eder ve tartışır, Barolarda uluslar arası gelişmeyi sağlar, yasalara sahip çıkar, kanun ile belirlenen diğer görevleri yerine getirir.

Barolar Birliği, diğer ülkeler ile işbirliği içerisinde olmalıdır.

Barolar Birliği, hukuki faaliyetlerin ifası için yabancı ülke davasında ortak çalışarak farklı bilgilerin gizliliğini saklı tutar.

### Madde 43

Barolar Birliği, tüzel kişiliği haiz bir meslek kuruluşudur.

Kurul, Barolar Birliğinin en üst mercisinden oluşur.

### Madde 44

Barolar Birliği tarafından koyulan kanunlar, Slovenya Cumhuriyeti hükümetinin iznine tabi olacaktır.

Barolar Birliği tüzüğü, Barolar Birliği kurulunun ayrıntılı görevlerini ve faaliyetlerini, Kurulun ve diğer Barolar Birliği mercilerinin görevlerini, Barolar Birliği mercilerine stajyer ve öğrenci alımını, Barolar Birliği kazanç sağlama yöntemlerini belirler.

Barolar Birliği tüzüğü Slovenya Cumhuriyeti hükümetinin onayına tabidir.

## VI. Stajyer Avukat

### Madde 45

Belirtilen hükümler ve özel hukuka uygun olarak avukatlık eğitimini alan ve Ortak Uzmanlık Sınavına girmeye uygun görülen kişi, stajyer avukat olma hakkına sahiptir.

Stajyer avukat, görevine Stajyer listesine yazıldığı zaman başlayabilir.

Yukarıdaki fıkrada belirtilen Stajyer Listesine giriş, 31. Maddenin üçüncü fıkrasında belirtilen organların kararına tabi olacaktır.

Bu kararda değişiklik yapılamaz.

Barolar Birliği, avukatın Stajyer Avukat Listesine giriş ile stajyer kimlik kartı verir.

### Madde 46

Stajyer Avukatın stajı, Barolar Birliği tarafından sağlanacaktır.

Stajyer avukat, staj sonunda başarısız olursa Barolar Birliği stajını tamamlaması için Stajyer Avukatlık Listesine kabulünün yürürlüğe girme tarihinden itibaren en fazla üç ay sonrasına kadar stajyere avukat veya Hukuk Bürosu bulur.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

Madde 47

Avukat, stajyer avukatın mesleki eğitimi ile ilgilenir ve hukuki faaliyetleri bağımsız yürütebilmesi için ona tüm eğitimi sağlar.

Stajyer avukat hukuki faaliyetleri kendi ismiyle gerçekleştiremez.

Madde 48

Hukuk Bürosunda Stajyer avukatlık süresi, kanuni uygulama hakkının ön koşulu sayılan zorunlu, bir yıllık uygulamaya dâhil edilir.(25. Maddenin 1. Paragrafı ve 5. Bendi)

Madde 49

Stajyer, Stajyer avukatların listesinden aşağıdaki belirtilen durumlarda silinir:

1. Hukuk Bürosunda stajyerliğine devam etmek istemediğini beyan ederse,
2. Hukukta belirtilen şart ve koşullara uygun olmadığı tespit edilirse,
3. Üç aydan fazla geçerli bir sebebi olmadan stajını avukatla birlikte yapmazsa,
4. Hukuk Bürosundaki planlanan staj süresini doldurmazsa,
5. Hukuk bürosunda staj hakkını reddetmekten dolayı disiplin cezası uygulanırsa,

Yukarıdaki fıkranın 5. Bendeinde belirtilen silme nedeni disiplin kurulunun geçerli kararına bağlıdır.

VII. Avukat adayı

Madde 50

Avukat adayı, 25.maddenin ilk paragrafı ve 1.4.6.7 bentlerinde belirtilen şart ve koşulları yerine getiren ve avukatın veya çalıştığı Hukuk Bürosunun onayından geçmiş kişidir.

Madde 51

Aday, Barolar Birliği tarafından tutulan avukat adayı listesine girdikten sonra hukuk bürosunda çalışmaya başlayabilir. Avukat adayı listesine girerek karşılıklılık ilkesine tabi olarak yabancı vatandaşlar için de geçerli olan 25.maddenin ilk paragrafı ve 2.4.6.7. bentlerinde belirtilen şart ve koşulları yerine getirmesi gerekir. Avukatın veya çalıştığı Hukuk Bürosunun onayını alır.

Madde 52

Avukat adayı listesine giriş 31. Maddenin ikinci fıkrasında belirtilen ilgili bölümün kararına tabidir. Bu karar değiştirilemez. Avukat Adayı listesine başvuru, avukatın beyanıyla veya avukatın çalıştığı hukuk bürosu beyanıyla yapılır.

Madde 53

Avukat adayı listesine girdikten sonra Barolar Birliği, yeni avukat kimlik kartını vermelidir.

Madde 54

Avukat adayı, kendi adı ile hukuki faaliyetlerini özgürce yapamaz.

Madde 55

Avukat adayı ,2. maddede belirtilen tüm görevlerde avukatla yer değiştirebilir, ancak Slovenya Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesinde ve Yüksek Mahkemede temsil edemez.

Madde 56

Avukat adayı, Hukuk Bürosundaki görev şartlarını iş sözleşmesi ile belirler.

Madde 57

Avukat adayı, Hukuk Bürosunu değiştirirse Avukat Adayı Listesinden silinir. Avukat adayı çalışmasını sürdüreceği diğer hukuk bürosunu Barolar Birliğine bildirmeli ve çalışmaya başlayacağı avukat ve /veya hukuk bürosunu belgesinde beyan etmelidir.

Madde 58

Avukat adayı, aşağıda belirtilen durumlarda Aday Listesinden silinir:

- 1.Hukuk bürosunda çalışmak istemediğini beyan ederse,
2. Avukat, iş sözleşmesini fesh ederse ve avukat adayı sekiz gün içinde başka bir avukatla iş sözleşmesi yapmazsa,
- 3.Yönetmelikte belirtilen avukat adayı şart ve koşullarına uygun olmadığı tespit edilirse,
- 4.Hukuk bürosunda gerçeği saklamaktan disiplin cezası alırsa,

Yukarıdaki fıkranın 4. Bendinde belirtilen silme nedeni disiplin kurulunun geçerli kararına bağlıdır.

## VIII. AVUKAT, STAJYER VE MESLEGE YENİ BAŞLAYAN AVUKATLARIN MESLEKİ SORUMLULUKLARI

Madde 59

Avukat, hukuki faaliyetlerini özenle yerine getirir ve ilgili ihlallerden sorumlu tutulur.

Stajyer ve avukat adayı, hukuk bürosundaki hukuki faaliyetlerini özenle yerine getirir ve ilgili ihlallerden sorumlu tutulur.

Madde 60

Barolar Birliği yönetmeliği, hukuki faaliyetlerde görev ihlallerini içeren yasaların yanı sıra hukuk bürosunda hak ihlali ve stajyerlik ihlalini içeren yasaları belirler.

Madde 61

Avukat ve adaylarına, disiplin soruşturmasında aşağıdaki disiplin cezaları uygulanır. Bunlar, uyarı, kınama, para cezası, hukuki faaliyetlerini veya hukuk bürosundaki avukatlığını tanımamasıdır.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

Disiplin soruşturmasında Stajyere, aşağıdaki disiplin cezaları uygulanır. Bunlar, uyarı, kınama, hukuk bürosunda staj hakkının tanınmamasıdır.

Hukuki faaliyetlerin tanınmaması 5 yıl, hukuk bürosunda staj hakkının tanınmaması ise en fazla 3 yıl olabilir.

#### Madde 62

Para cezası, Barolar Birliği tarafından genel kararnamede belirlenen limitler arasında uygulanır. Hukuk bürosunda çalışma ve stajyerlik hakkının tanınmamasını içeren disiplin cezası, ancak avukatın hukuki faaliyetlerinde güvenilir olarak düşünülmediği belirli ve ciddi hukuki faaliyetlerde uygulanabilir. (27. maddenin ilk fıkrası)

#### Madde 63

Disiplin soruşturması sırasında görev ihlali ile karşılaşıldığında, hukuki faaliyetlerin ve hukuk bürosundaki stajyer haklarının reddini içeren disiplin cezası uygulanması mümkün olduğundan dolayı, disiplin kurulu avukata, avukat adayına, stajyere, hukuki faaliyetlerini yerine getirmesine geçici yasak uygular.

Geçici yasak, soruşturmanın sonuna kadar en fazla üç ay sürebilir.

#### Madde 63a

İşbu, 34 Madde uyarınca disiplin savcısı, yabancı avukatların sicil defterinde kayıt altına alınan zorunlu dava soruşturmasını avukatın ana ülkesindeki yetkili makama bildirir.

Disiplin Organları, yabancı avukat adına açılan soruşturmalarda kendi ülkesindeki yetkili makamın katılmasını zorunlu tutar.

Disiplin cezaları ve avukathğa kısıtlama getirecek geçici önlemler, ancak Slovenya Cumhuriyeti tarafından bildirilir.

Yabancı avukatın ülkesindeki yetkili organ ,kalcı veya geçici olarak avukatın mesleğini ifa etmesi için lisansını elinden aldıysa bu önlem Slovenya Cumhuriyetinde de geçerli olacaktır.

Ayrıca yabancı ülkede hukuki faaliyetlerinin ifa etme hakkına sahip avukata karşı açılan disiplin soruşturmasının bildirilmesi durumunda yukarıda 1.fıkra ile karşılaştırılarak uygulanır.

#### Madde 64

Avukat, avukat adayı ve stajyere karşı açılan disiplin davaları, Disiplin Kurulu yetki kapsamına giren hükümlere uygun olan davalar hariç disiplin komisyonunun kararına tabidir.

Barolar Birliğinin seçtiği disiplin savcısı, Disiplin komisyonu ve Disiplin Kurulu önünde suçunu açıklar.

Barolar Birliği yönetmeliğinde belirtilen şart ile Disiplin komisyonu başkanı ve ilgili üyelerin ilk ve ikinci davalarının disiplin savcısı, Barolar Birliği Kurulu tarafından seçilir.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

Ayrıca, önceki fıkrada belirtilen disiplin organları ve bunların düzeni Barolar Birliği yönetmeliği tarafından sağlanır.

#### Madde 65

Hukuk bürosunda stajyerlik ve avukatlık hukuki faaliyetleri hakkını red etmesi mümkün olan yasal görev ihlaline bağlı disiplin davaları, Slovenya Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesinin iki yargıcı ve üç avukatından oluşan Disiplin Kurulu senatosunun kararına bağlıdır.

Senato başkanı yargıçtır.

Yukarıda belirtilen Disiplin Kurulu kararına temyiz davası açılabilir ve temyiz, Slovenya Anayasa Mahkemesi Senatosundaki beş yargıcın kararına bağlıdır.

Aksi belirtilmedikçe Disiplin Kurulu yargılamasında, Ceza Muhakemeleri Usul kanunu uygulanmalıdır.

#### Madde 66

Slovenya Cumhuriyeti Anayasa Mahkemesinin faaliyetleri hem yargıç hem de Disiplin Kurulu Senato üyelerinin yıllık zaman çizelgesi ile önceden belirlenir.

Avukat ve Senato üyeleri, iki yıllık dönem için Barolar Birliği Kurulu tarafından seçilir.

Disiplin Kurulu üyelerinin ayrılması veya diğer haklı bir sebeple büroda avukatlığını ifa etmemesine bağlı olarak üye vekiller Senato bünyesinde toplanamaz. Vekiller, Senato üyeleriyle aynı şekilde seçilirler. Avukatlar arasındaki Senato üyeleri ve onların vekilleri, Barolar Birliği organlarının diğer ofislerinde bulunamazlar ve Barolar Birliğinin uzman ekibinde çalıştırılmazlar.

#### Madde 67

Disiplin savcısı, avukat, avukat adayı ve stajyerin gerçek ve delillere dayanarak görevini ihlal ettiği anlaşılıp bildirilirse disiplin soruşturması talebinde bulunulur. Disiplin savcısı disiplin soruşturması talebinde görev ihlalini, delil ve gerçekleri sunarak kararını belirtir. Mahkeme Başkanı ve Adalet Bakanı talebi üzerine, disiplin savcısı Disiplin Kurulu önünde soruşturmasını başlatır.

#### Madde 68

Birinci derece Disiplin Kurulu, disiplin savcısından soruşturma talebinde bulunduğu anda avukat, avukat adayı ve stajyerlerden hangisi için talepte bulunulmuşsa o kişi bilgilendirilir ve ifadesi alınır. İfadesi alındıktan sonra birinci derece Disiplin Kurulu başkanı gerekli görürse ön soruşturma talebinde bulunabilir.

#### Madde 69

Birinci derece disiplin kurulu, sözlü halde yargılayarak kararını verebilir. Sözlü duruşma kamuya açık olmaz ancak avukat, avukat adayı ve stajyerin kesin isteği dışındaki yürürlükteki disiplin soruşturmaları bunun dışındadır.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

#### Madde 70

Birinci Derece Disiplin Komitesinin kararına karşı itiraz, on beş gün içerisinde yapılabilir. Disiplin savcısı tarafından açılan disiplin soruşturmasına tabi olan avukat, avukat adayı ve stajyer itirazda bulunabilir. İtiraz sözlü duruşması olmayan Disiplin Kurulunun ikinci davasına görülür.

#### Madde 71

Disiplin Kurulu nezdindeki soruşturma bilgileri, Barolar Birliği yönetmeliğinde belirlenir.

### VIII. Cezai Hükümler

#### Madde 71.a

2. Maddenin ikinci fıkrasında belirtilmiş olup, verilen hizmet bedeliyle yasal firmanın haricinde tüzel kişiliğin yaptığı suçtan dolayı en az 2.000.000 SIT(Slovenya Toları) para cezası uygulanır.

2.maddenin ikinci fıkrasında belirtilen hizmet bedelinin aksine 1.maddenin ikinci fıkrası hükmünce gerçek kişinin yaptığı suçtan en az 100.000 SIT(Slovenya Toları) para cezası uygulanır.

3. Maddenin hükümlerinin aksine Slovenya Cumhuriyetinde hukuki faaliyetleri ifa eden yabancı avukatların yaptığı suçtan dolayı en az 100.000 SIT(Slovenya Toları) uygulanır.

#### Madde 71.b

Kendi hukuki faaliyetlerini reklamını yapan avukata en az 500.000 SIT (Slovenya Toları) para cezası uygulanır.(21. Maddenin 2. Fıkrası)

### XI. GEÇİCİ VE NİHAİ HÜKÜMLER

#### Madde 72

Barolar Birliği yönetmeliği yürürlüğe girdikten sonra altı ay içinde kanunda belirtilen hükümlere uygun olmalıdır.

#### Madde 73

Baroya kabul edilen avukatlar, yönetmeliklerde belirtilen hükümlere uygun olarak çalışmaya devam ederler. Yukarıdaki paragrafta belirtilen avukat ile 76. Madde hükümlerine uygun, 28. Maddenin hükümlerine tabi olmayan kişiler geçerli yönetmeliğe uygun olarak Baroya kabul edilme hakkına sahiptir.

Hukuki faaliyetlerde aktif olan avukatlar yürürlüğe girdikten altı ay sonra kanun hükümlerince düzenleme ve yönetim koordinasyonu sağlanırsa hukuki faaliyetlerini sürdürmeye devam edebilir. Yürürlüğe giren kanun, İş mahkemesi ve Sosyal mahkeme soruşturmalarını düzenleyerek, Sendika Örgütleri tarafından işgücü ve sosyal davalarda üyelerinin temsil için çalışanlar yetkili mahkemelerde temsil etme hakkına sahiptir.

İş Mahkemesi ve Sosyal Mahkeme soruşturmalarındaki geçerli yasalar ile Sendika Örgütlerinde çalışan avukat, kendi üyelerini ilgili davaların mahkemelerinde savunma

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

hakkına sahiptir. Ayrıca geçerli yasada öngörüldüğü üzere avukatların olmadığı davalarda 25. Maddenin ilk paragrafının 1. Ve 4. bentlerinde belirtilen koşullara uymalıdır.

Madde 74

5. maddenin üçüncü fıkrası hükümlerine istinaden, 28.Maddenin ve 25. Maddenin üçüncü fıkrasında belirtilen savcının uygulaması, bölge savcısının uygulamasıyla aynı olmalıdır.

Madde 75

Hukuki sınavı düzenleyen kanunlara bağlı olarak, kişi Ortak Uzmanlık Sınavı veya başka özdeş kanun ile uygulanan aynı sınavı 25.Maddenin ilk fıkrasının 4. Bendinde belirtilen şart ve koşulları yerine getirerek geçebilir.

Madde 76

Kanunun uygulanmasından önce baroya giriş için başvuruda bulunulması ve yanıtlanmaması, mevcut yürürlükte olan yönetmeliklere dayanarak Baroya girişi kabul edilir. Sivil idarinin dava açması önceki fıkrada belirtilen kişinin Baro başvurusunun reddi kararına karşı olabilir.

Madde 77

Kanunun uygulanmasıyla Stajyer Listesine giren kişi Ortak Uzmanlık Sınavını geçmesi şartıyla çalışmasını avukat adayı olarak sürdürebilir. Yukarıdaki fıkrada belirtilen kişi sınavı geçemez ise yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak stajyerliğine devam eder. Yukarıdaki ilk fıkrada belirtilen avukat adayı ve stajyer, önceki maddede belirtilen şart ve koşullar altında Baroya girişi için başvuruda bulunma hakkına sahiptir. Barolar Birliği kanunun yürürlüğe girdikten sonra en geç bir ay içinde listeye giren avukat adayına ve stajyere kimlik kartı düzenlenmelidir.

Madde 78

Kanun uygulamasından önce resmi daireye seçilip atanan kişi ,resmi görevinde yürürlüğe bağlı olarak istihdam durumunu değiştirir. Yukarıdaki fıkrada belirtilen kişi önceki hukuki faaliyetlerini askıya almış olur.( Madde 22) Barolar Birliği, kanun yürürlüğe girdikten en geç bir ay içerisinde yukarıdaki ilk fıkrada belirtilen yönetmeliği yayınlamalıdır.

Madde 79

24. Madde hükmünce yargıç ve savcıların resmi kıyafetlerine ilişkin hükümlerin yürürlüğe girmesiyle madde geçerli kılınır.

Madde 80

Kanunun yürürlüğe girmesiyle avukatlar,36. ve 41. Madde hükümlerine tabi Stajyerlik Kanunu, Mesleki sınav ve Devlet idaresi ve adliyede çalışanların mesleki yeterlilik gelişimine sona erdirmelidir.(Slovenya Cumhuriyeti Sosyalist Resmi Gazetesi, Sayı.8/80 ve 27/85)

Madde 81

Hukuk Bürosu, Ticari şirketlerin kurulması ve işletilmesi ile ilgili yönetmelikler kabul edilene kadar işletmelerin yürürlükte var olan yönetmeliğine tabidir.

Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosu tarafından yapılan amatör bir çalışmadır. Tüm hakları Tuncay Yılmaz Avukatlık Bürosuna aittir. Telif hakları gereği izinsiz dağıtılması ve çoğaltılması yasaktır.

Madde 82

Kanunun yürürlüğe girdiği tarih itibariyle Hukuki Ek Yardım Kanunu hükümsüz sayılır.  
(Slovenya Cumhuriyeti Sosyalist Resmi Gazetesi, Sayı 23/79)

### NİHAİ HÜKÜM

Avukatlık Kanunu hükümlerince düzeltmeler ve değişiklikler-Slovenya Cumhuriyeti Resmi Gazetesi Sayı24-1455/2001)

Bu kanun, Slovenya Cumhuriyeti Resmi Gazetesinde yayımlandıktan on beş gün sonra yürürlüğe girer. 2.3.5.15. Maddelerin hükümleri hariç diğer hükümlerde Slovenya Cumhuriyetinin Avrupa Birliğine tam üyeliği gereklidir.

ÇOĞALTILAMAZ